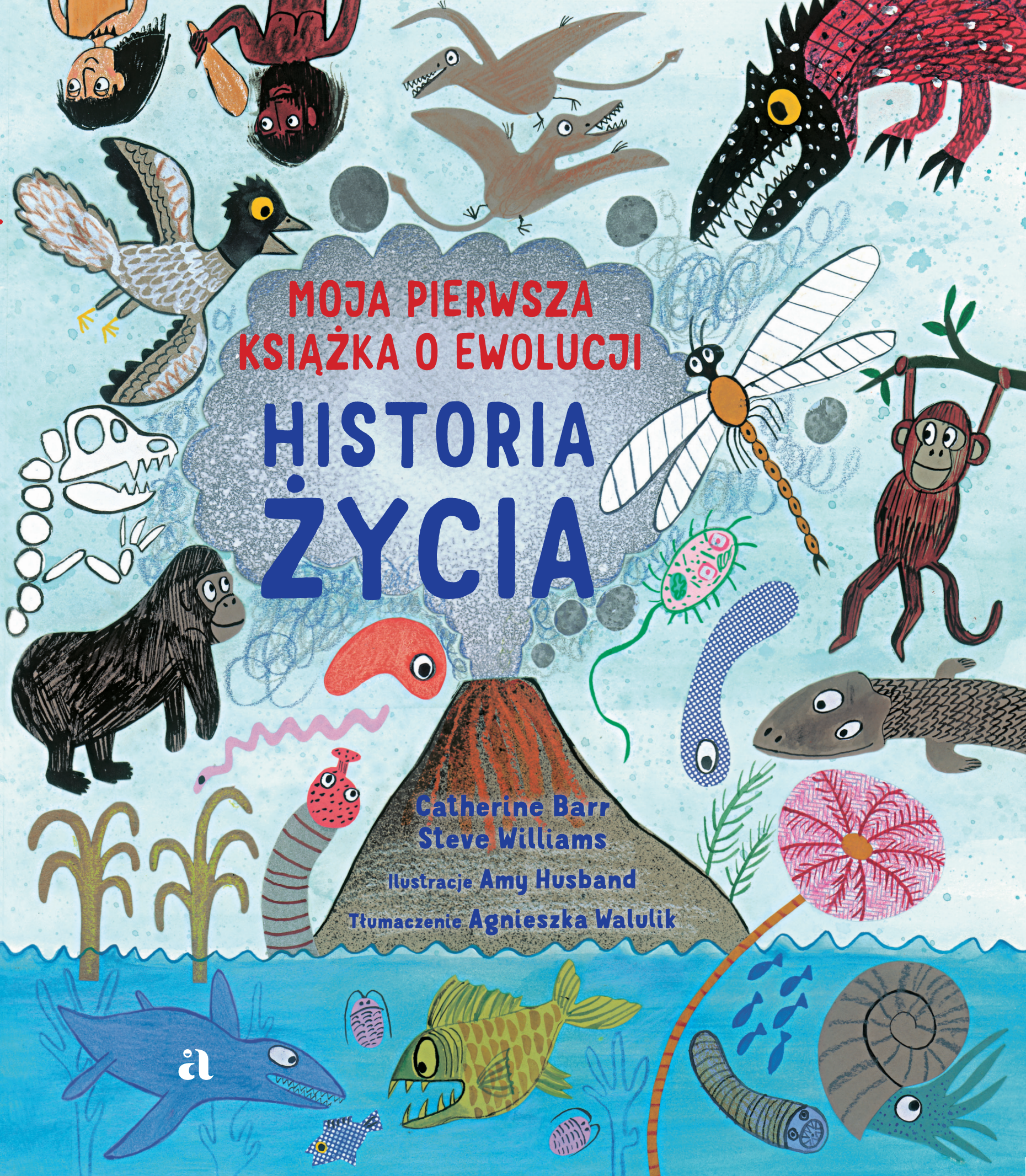




**MOJA PIERWSZA
KSIĄŻKA O EWOLUCJI**

HISTORIA ŻYCIA

**Catherine Barr
Steve Williams**

Ilustracje Amy Husband

Tłumaczenie Agnieszka Walulik

a

Prawda bywa dziwniejsza od fikcji... tę opowieść dedykuję Hannah,
Soli, Webowi i rodzinom na całym świecie – C.B.

Dla Jules, Amesa i Els, z wyrazami miłości – S.W.

Dla Jay, z wyrazami miłości – A.H.



Wydawca i autorzy pragną podziękować dr. Brianowi Rosenowi z Muzeum Historii Naturalnej w Londynie za bezcenne porady i wsparcie podczas konsultacji naukowej tej książki.

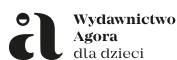
Tytuł oryginału: *The Story of Life. A first book about evolution*

Redakcja: Asia Śmieszek

Korekta: Ewa Skibińska

Konsultacja merytoryczna: Aleksandra i Piotr Stanisławscy (Crazy Nauka)

Opracowanie graficzne, skład: Elżbieta Wastkowska, ProDesGraf



ul. Czerska 8/10, 00-732 Warszawa
www.wydawnictwoagora.pl

© Agora SA, 2024

© for text by Catherine Barr and Steve Williams, 2015

© for Polish translation by Agnieszka Walulik

© for illustration by Amy Husband, 2015

Wszelkie prawa zastrzeżone
Warszawa 2024

ISBN: 978-83-268-4535-2



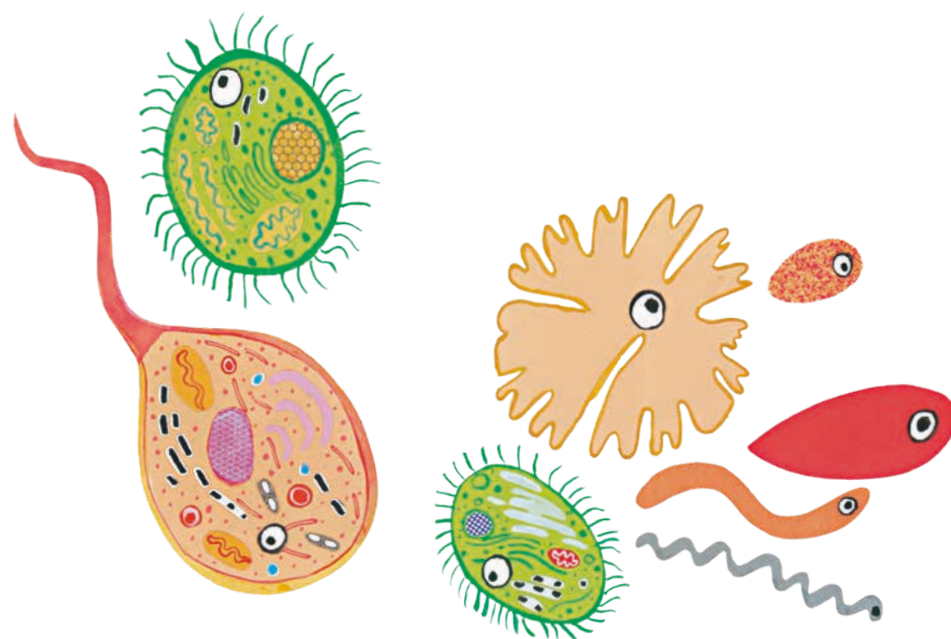
Książka, którą nabyłeś, jest dziełem twórcy i wydawcy. Prosimy, abyś przestrzegał praw, jakie im przysługują. Jej zawartość możesz udostępnić nieodpłatnie osobom bliskim lub osobiście znanym. Ale nie publikuj jej w internecie. Jeśli cytujesz jej fragmenty, nie zmieniaj ich treści i koniecznie zaznacz, czyje to dzieło. A kopiując ją, rób to jedynie na użytek osobisty.

Szanujmy cudzą własność i prawo!
Polska Izba Książki

[Kup książkę](#)

HISTORIA ŻYCIA

Moja pierwsza książka o ewolucji



Catherine Barr i Steve Williams

Ilustracje Amy Husband

Przetłoczyła Agnieszka Walulik



[Kup książkę](#)

Na początku na Ziemi
nie istniało nic żywego.

Było to głośne i gorące miejsce: na całej
planecie wulkany wyrzucały z siebie duszące
gazy, wszędzie bulgotały morza lawy...

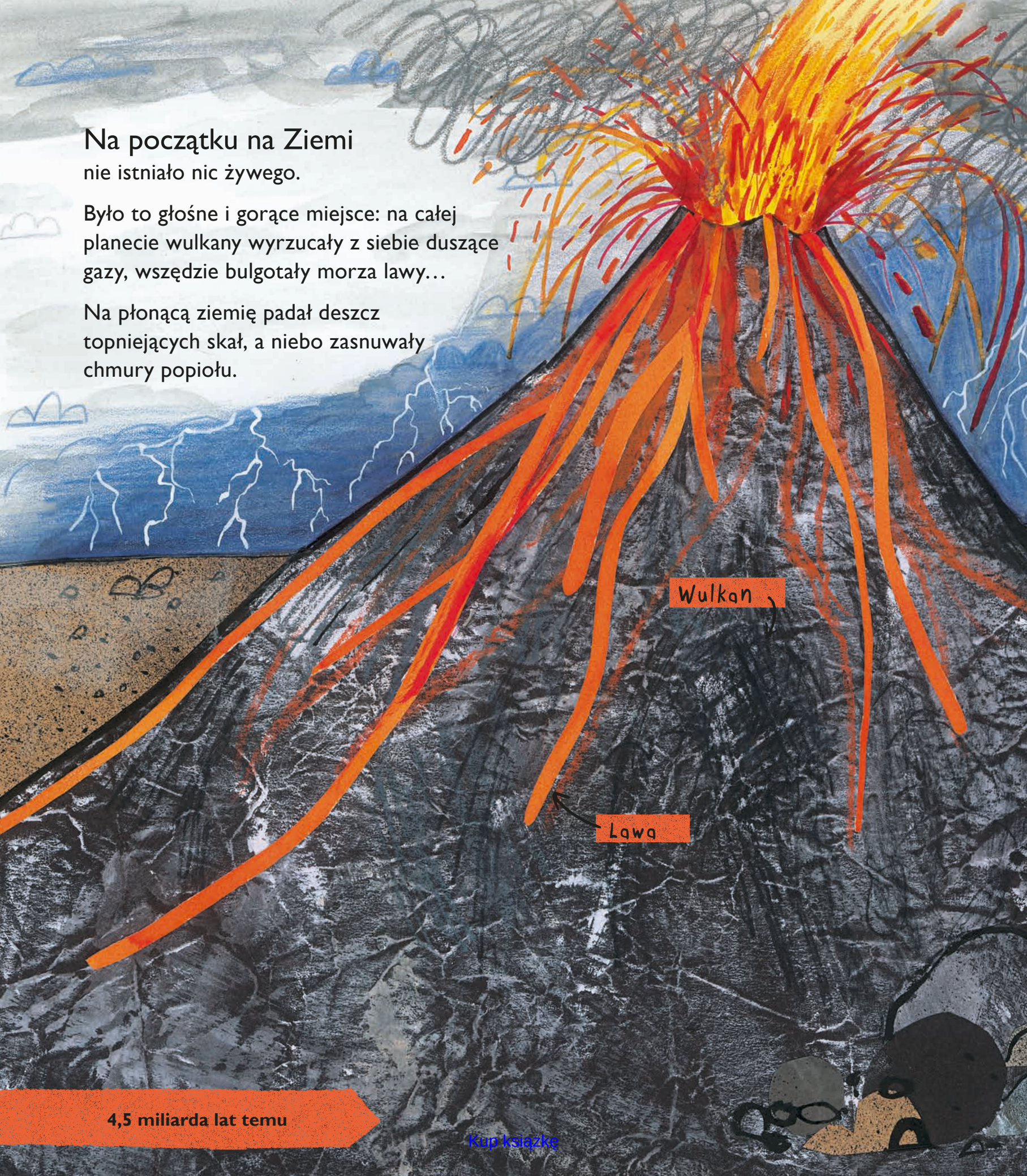
Na płonącą ziemię padał deszcz
topniejących skał, a niebo zasnuwały
chmury popiołu.

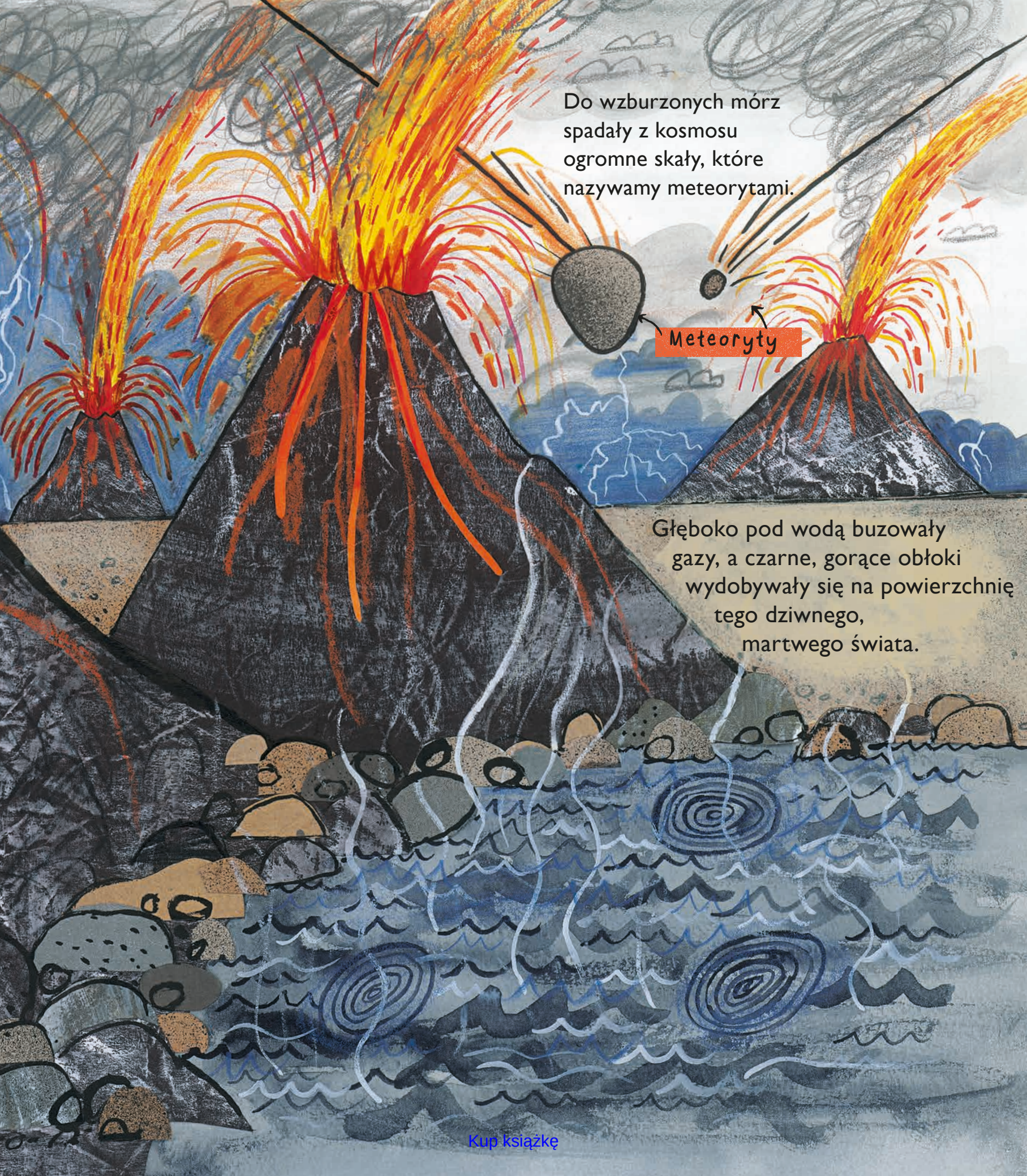
Wulkan

Lawa

4,5 miliarda lat temu

Kup książkę





Do wzburzonych mórz
spadały z kosmosu
ogromne skały, które
nazywamy meteorytami.

Meteoryty

Głęboko pod wodą buzowały
gazy, a czarne, gorące obłoki
wydobywały się na powierzchnię
tego dziwnego,
martwego świata.



Aż wreszcie w głębi
ciemnego oceanu wydarzyło się
coś niesamowitego.

W ciepłej wodzie, w pobliżu
podwodnych szczelin zwanych kominami
małe pływające drobinki zaczęły
łączyć się w całość.

Kominy

Bąbelki

3,5 miliarda lat temu

[Kup książkę](#)

An artistic illustration of the early Earth. Two volcanoes with red lava flows are shown on a dark, rocky seabed. The sky is a deep blue with swirling black lines representing storms or magnetic fields. Numerous white, circular spots of varying sizes are scattered throughout the sky, representing dust particles. A large, white, cloud-like shape contains text. A small teal label with an arrow points to a cluster of these white spots. Another teal label is placed on the seabed.

Drobinki te były tak malutkie, że nikt
nie zdołałby ich zobaczyć. Czasami
spadały z kosmosu, a czasami
wynurzały się spod dna oceanu.

Właśnie one stały się początkiem
życia na Ziemi.

Drobinki

Dno oceanu

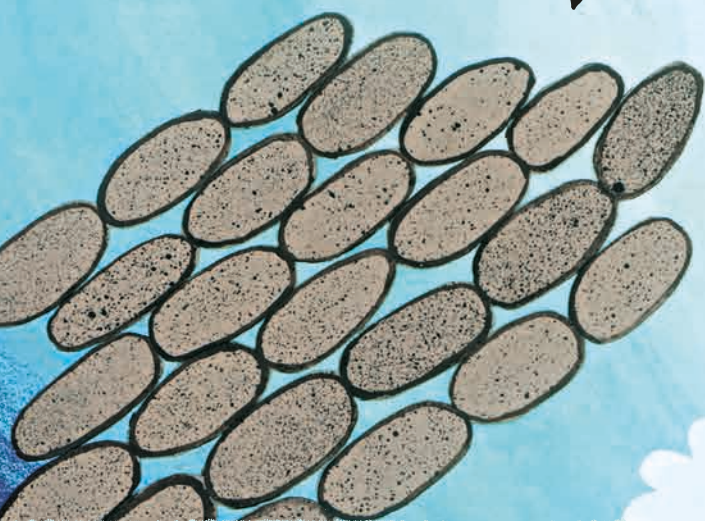
Te początkowe formy życia były jedynie bardzo małymi bezkształtnymi kleksami – coś takiego nazywamy komórką.



pierwsza komórka

Z biegiem czasu komórki zaczęły się łączyć i tworzyć lepkie, obślizgłe maty, które rosły do wielkości poduszek.

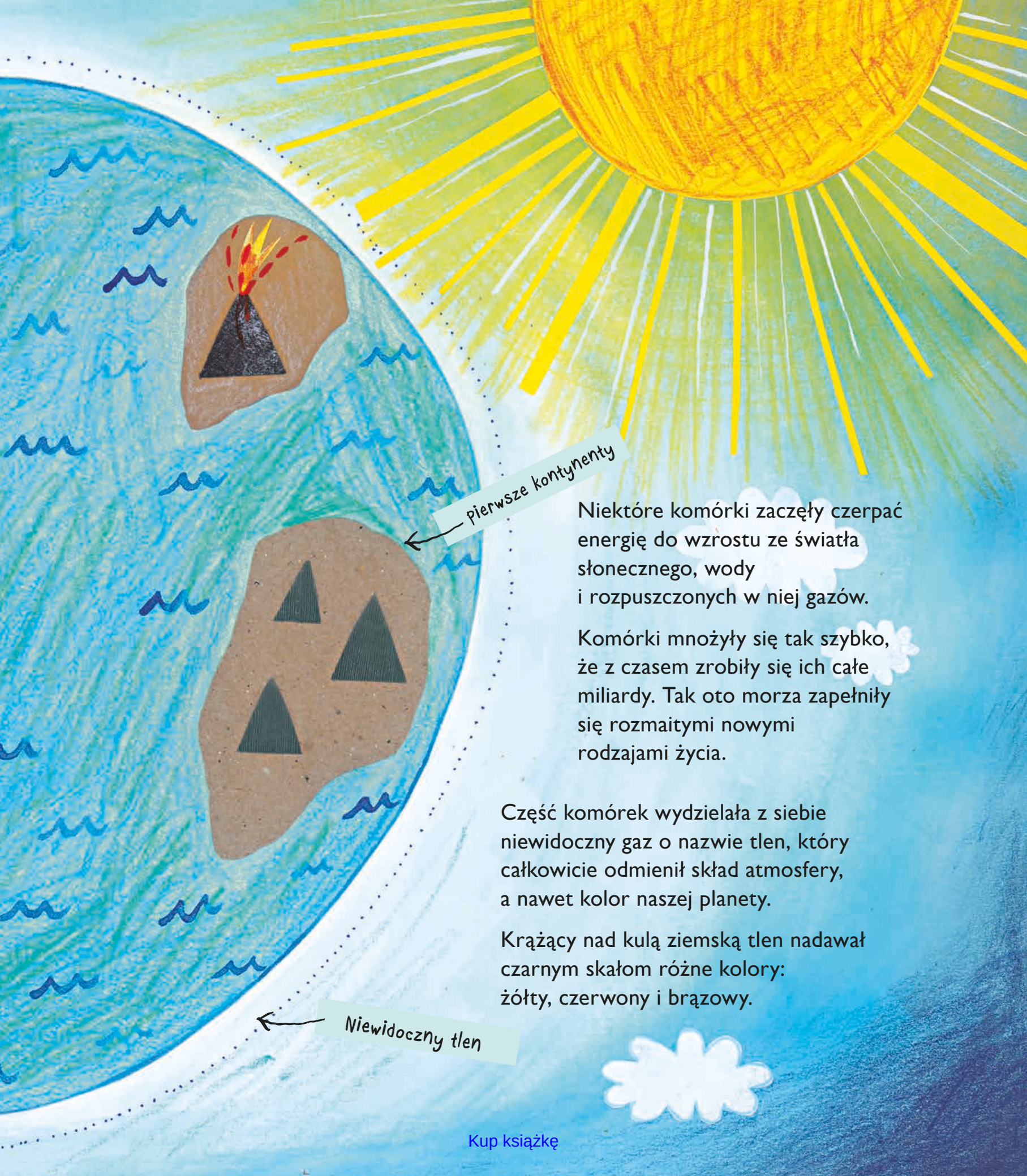
obślizgła mata komórek



3 miliardy lat temu



Niewidoczny tlen



← pierwsze kontynenty

Niektóre komórki zaczęły czerpać energię do wzrostu ze światła słonecznego, wody i rozpuszczonych w niej gazów.

Komórki mnożyły się tak szybko, że z czasem zrobiły się ich całe miliardy. Tak oto morza wypełniły się różnymi nowymi rodzajami życia.

Część komórek wydelała z siebie niewidoczny gaz o nazwie tlen, który całkowicie odmienił skład atmosfery, a nawet kolor naszej planety.

Krążący nad kulą ziemską tlen nadawał czarnym skałom różne kolory: żółty, czerwony i brązowy.

← Niewidoczny tlen